



# MOSELLE déracinée

LA MÉDIATHÈQUE JOSEPH SCHAEFER DE BITCHE,  
ET LES BIBLIOTHÈQUES DE GOETZENBRUCK,  
LAMBACH, MONTBRONN, PETIT-REDERCHING,  
ROHRBACH-LÈS-BITCHE ET SOUCHT PRESENTENT

## BITCHE

**16 octobre au 13 novembre**

**Exposition - Mémoires d'exode (Lisa Fritsch)**

**En partenariat avec le lieu de mémoire de Bitche**

Exposition historique sur l'exode au pays de Bitche. Photo et extraits de *Mémoires vivantes*.

Exposition réalisée en 2013 par Sylvain Granjon, rassemblant des photographies et des témoignages de séniors du pays de Bitche, dont malheureusement certains nous ont quittés. Vidéo d'extraits de la lecture-spectacle programmée le 15 octobre autour de l'exode. Projection du documentaire *39-40 : Un exil intérieur*. Médiathèque. Tout public.



© Archives municipales de Bitche

## BITCHE

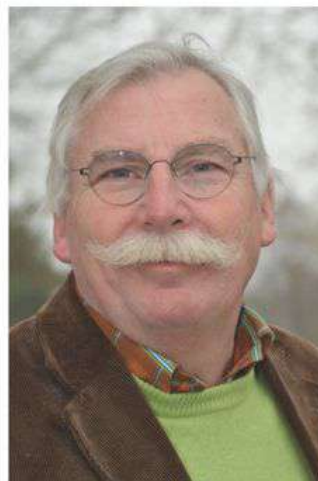
15 octobre

Lecture spectacle - *Mémoires d'exode* (Lothringer Theater, Musique Renz)

En partenariat avec le Home de la providence de Lambach-Siersthal et l'Ehpad  
Les myosotis de Bitche

18h : La collecte des souvenirs de résidentes et résidents en Ehpad du territoire, la rédaction sous forme bilingue et la restitution dans une lecture alternant une voix féminine et une voix masculine seront ponctués de récits publiés. Cette mise en parallèle permettra d'apprécier une possible évolution des souvenirs recueillis pour l'occasion et ceux consignés de longue date.

Médiathèque. 1h. Tout public. Sur inscription.



## GOETZENBRUCK

20 octobre

Spectacle - *Déracinés... gardiens des liens, gardiens de loin...* (Valérie Grandidier)\*

14h : Bibliothèque. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.



À partir de témoignages oraux et écrits, de récits de vie récoltés auprès de personnes ayant vécu cette période, Valérie raconte, lors d'une balade contée, ce qui lui aura été transmis en tissant la réalité avec l'imaginaire... En utilisant la puissance des images et la force de personnages symboliques et archétypaux pour retranscrire ce qui relève autant des faits, des anecdotes que des émotions et perceptions qui y sont liées, elle propose de partager les souvenirs de cette période si sensible et singulière et de faire acte de mémoire.

1h. Tout public dès 6 ans.

26 octobre

Atelier - *Guirlande de solidarité*

14h : Atelier de création de guirlandes de solidarité, en écho à celle des villageois, qui ont accueilli des Mosellans durant l'exode.

Bibliothèque. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

## LAMBACH

**2 octobre**

**Lecture - *Malle aux histoires* : partir**

**15h** : Lectures, contes et autres histoires pour petites et grandes oreilles. Bibliothèque. 45 min. Tout public dès 4 ans. Sur inscription.

## MONTBRONN

**11 octobre**

**Lecture - *Malle aux histoires* : partir**

**18h** : Lectures, contes et autres histoires pour petites et grandes oreilles. Bibliothèque. 45 min. Tout public dès 4 ans. Sur inscription.

## PETIT-REDERCHING

**Du 16 octobre au 30 octobre**

**Exposition *Déracinés de Moselle*\***

À partir d'une collecte de témoignage, Éric Chapuis, artiste mis à disposition par l'INECC Mission Voix Lorraine, a rassemblé un kit d'exposition disponible à la demande pour les bibliothèques et médiathèques du réseau départemental de la Moselle. Il s'agit d'une série de planches avec des dessins de la plume de l'artiste et des témoignages sur le vif, extraits des ateliers *Déracinés de Moselle* menés cette saison sur Château-Salins, Maizières-lès-Metz et Phalsbourg.

## ROHRBACH-LÈS-BITCHE

**Du 16 octobre au 11 novembre**

**Exposition - 1939 : *En route vers l'inconnu avec 30 kg de bagages...***

**(Gilles Pecqueur)**

Exposition d'une vidéo de témoignages des anciens du territoire de Rohrbach et Bining, de photos, documents relatant l'évacuation en Charente des habitants de Rohrbach-lès-Bitche et des villages voisins. Cette exposition est présentée en partenariat avec celle de la médiathèque Joseph Schaefer pour inviter les habitants à visiter les deux lieux.

Bibliothèque. Tout public.



**27 octobre**

**Spectacle - *La valise, histoires et chansons déracinées* (Cie Cantorama)\***



Il faut partir. Quitter sa maison. Faire sa valise. La remplir d'objets, de souvenirs, du strict nécessaire. Dans son baluchon : des objets essentiels, mais aussi des souvenirs, parfois des chansons. Le départ s'amorce, le voyage démarre. Parfois l'on fuit, on cherche refuge. Dans une maison ou dans une communauté. On se sent accueilli ou rejeté. Mais toujours, on reste l'étranger.

Dans une vieille valise, diverses photos et objets évoquent à Hélène Koenig et Christophe Durant, une histoire, une musique, une anecdote. En déballant son contenu, ils invitent le public à découvrir les histoires de ceux qui, un jour, se sont déracinés et ont cherché refuge loin de leurs foyers.

1h. Tout public dès 6 ans.

**14h** : Bibliothèque. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

## **SOUCHT**

**30 octobre**

**Lecture - *Malle aux histoires : partir***

**18h15** : Lectures, contes et autres histoires pour petites et grandes oreilles. Bibliothèque. 45 min. Tout public dès 4 ans. Sur inscription.

MÉDIATHÈQUE JOSEPH SCHAEFER - PÔLE DÉPARTEMENTAL DE LECTURE PUBLIQUE

44 rue Saint Augustin / 57230 BITCHE

03 87 06 15 76 - [contact@mediatheque-josephschaefer.fr](mailto:contact@mediatheque-josephschaefer.fr)

[www.mediatheque-josephschaefer.fr](http://www.mediatheque-josephschaefer.fr)

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE GOETZENBRUCK, 4 rue des école / 57620 GOETZENBRUCK

06 85 57 53 05 - [bibliogoetzenbruck@gmail.com](mailto:bibliogoetzenbruck@gmail.com)

BIBLIOTHÈQUE INTERCOMMUNALE DE LA SCHWALB, Place de l'église / 57410 LAMBACH

03 87 96 46 90 - [biblio.lambach@gmail.com](mailto:biblio.lambach@gmail.com)

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE MONTBRONN, 11 rue de l'église / 57415 MONTBRONN

[bibliotheque.montbronn@orange.fr](mailto:bibliotheque.montbronn@orange.fr)

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE PETIT-RÉDERCHING, 10 rue des Ecoles / 57410 PETIT-REDERCHING

03 87 28 81 69 - [biblio.57410@tubeo.fr](mailto:biblio.57410@tubeo.fr)

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE ROHRBACH-LÈS-BITCHE, rue du stade 57410 ROHRBACH-LÈS-BITCHE

[bibliotheque.rohrbach@gmail.com](mailto:bibliotheque.rohrbach@gmail.com)

**Film Évacuation avec Expo-photos et projection du film les dimanches du 17 octobre au 7 novembre**

**à 14h30, les lundis et mercredis du 18 octobre au 10 novembre à 17h30 et le jeudi 11 novembre à 14h30**

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE SOUCHT, 9 rue du Kammerfelsen / 57960 SOUCHT

03 87 96 88 25 (mairie)

